

## Põhikohtuasja pooled

Hageja: A

Kostja: B

## Resolutsioon

Nõukogu 18. detsembri 2008. aasta määruse (EÜ) nr 4/2009 kohtualluvuse, kohaldatava õiguse, kohtuotsuste tunnustamise ja täitmise ning koostöö kohta ülalpidamiskohustuste küsimustes, artikli 3 punkte c ja d tuleb tõlgendada nii, et kui ühe liikmesriigi kohtule on esitatud hagi alaealise lapse vanemate lahusele tunnustamiseks või abielu lahutamiseks ning teise liikmesriigi kohtule on esitatud selle lapsega seoses vanemlikku vastutust puudutav hagi, siis on samale lapsele elatise maksmise nõue seotud üksnes vanemlikku vastutust käsitleva kohtuasjaga selle määruse artikli 3 punkti d tähenduses.

<sup>(1)</sup> ELT C 194, 24.6.2014.

**Euroopa Kohtu (suurkoda) 16. juuli 2015. aasta otsus (High Court of Ireland'i eelotsusetaotlus – Iirimaa) – Kuldip Singh, Denzel Njume, Khaled Aly versus Minister for Justice and Equality**

(Kohtuasi C-218/14) <sup>(1)</sup>

*(Eelotsusetaotlus — Direktiiv 2004/38/EÜ — Artikli 13 lõike 2 esimese lõike punkt a — Liidu kodaniku pereliikmete elamisõigus — Liidu kodaniku ja kolmanda riigi kodaniku abielu — Kolmanda riigi kodaniku elamisõiguse säilitamine pärast liidu kodaniku lahkumist vastuvõtvas liikmesriigist ja sellele järgnevat abielulahutust — Artikli 7 lõike 1 punkt b — Piisavad vahendid — Kolmanda riigi kodanikust abikaasa vahendite arvessevõtmine — Kolmandate riikide kodanike õigus töötada vastuvõtvas liikmesriigis, et panustada piisavate vahendite saamisesse)*

(2015/C 302/11)

Kohtumenetluse keel: inglise

## Eelotsusetaotluse esitanud kohus

High Court of Ireland

## Põhikohtuasja pooled

Hagejad: Kuldip Singh, Denzel Njume, Khaled Aly

Kostja: Minister for Justice and Equality

Menetluses osales: Immigrant Council of Ireland

## Resolutsioon

1. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta direktiivi 2004/38/EÜ, mis käsitleb Euroopa Liidu kodanike ja nende pereliikmete õigust liikuda ja elada vabalt liikmesriikide territooriumil ning millega muudetakse määrust (EMÜ) nr 1612/68 ja tunnistatakse kehtetuks direktiivid 64/221/EMÜ, 68/360/EMÜ, 72/194/EMÜ, 73/148/EMÜ, 75/34/EMÜ, 75/35/EMÜ, 90/364/EMÜ, 90/365/EMÜ ja 93/96/EMÜ, artikli 13 lõiget 2 tuleb tõlgendada nii, et liidu kodanikust lahutatud kolmanda riigi kodanik, kelle abielu kestis enne abielulahutuse menetluse algatamist vähemalt kolm aastat, sealhulgas vähemalt üks aasta vastuvõtvas liikmesriigis, ei saa selle sätte alusel säilitada selles liikmesriigis elamise õigust, kui liidu kodanikust abikaasa on enne abielulahutuse menetluse algatamist kõnealusest liikmesriigist lahkunud.

2. Direktiivi 2004/38 artikli 7 lõike 1 punkti b tuleb tõlgendada nii, et liidu kodanikul on enda ja oma pere jaoks piisavalt vahendeid, et mitte koormata oma elamisperioodi ajal vastuvõtva liikmesriigi sotsiaalsüsteemi, isegi kui need vahendid osaliselt pärinevad tema kolmanda riigi kodanikust abikaasa vahenditest.

<sup>(1)</sup> ELT C 223, 14.7.2014.

**Euroopa Kohtu (neljas koda) 16. juuli 2015. aasta otsus (Symvoulio tis Epikrateias eelotsusetaotlus – Kreeka) – Konstantinos Maïstrellis versus Ypourgos Dikaïosynis, Diafaneias kai Anthroponon Dikaiomaton**

(Kohtuasi C-222/14) <sup>(1)</sup>

*(Eelotsusetaotlus — Sotsiaalpoliitika — Direktiiv 96/34/EÜ — Lapsehoolduspuhkuse raamkokkulepe — Klausli 2 punkt 1 — Individuaalne õigus lapsehoolduspuhkusele lapse sünni korral — Liikmesriigi õigusnormid, mille kohaselt ei ole ametnikul, kelle abikaasa ei tööta, õigust lapsehoolduspuhkusele — Direktiiv 2006/54/EÜ — Meeste ja naiste võrdne kohtlemine tööhõive ja elukutse küsimustes — Artikli 2 lõike 1 punkt a ja artikli 14 lõike 1 punkt c — Töötingimused — Otsene diskrimineerimine)*

(2015/C 302/12)

Kohtumenetluse keel: kreeka

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Symvoulio tis Epikrateias

**Põhikohtuasja pooled**

Hageja: Konstantinos Maïstrellis

Kostjad: Ypourgos Dikaïosynis, Diafaneias kai Anthroponon Dikaiomaton

**Resolutsioon**

Nõukogu 3. juuni 1996. aasta direktiivi 96/34/EÜ Euroopa Tööandjate Föderatsiooni, Euroopa Riigiasulusega Ettevõtete Keskuse ja Euroopa Ametiühingute Konföderatsiooni poolt lapsehoolduspuhkuse kohta sõlmitud raamkokkuleppe kohta, mida on muudetud nõukogu 15. detsembri 1997. aasta direktiiviga 97/75/EÜ, ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. juuli 2006. aasta direktiivi 2006/54/EÜ meeste ja naiste võrdsete võimaluste ja võrdse kohtlemise põhimõtte rakendamise kohta tööhõive ja elukutse küsimustes tuleb tõlgendada nii, et nendega on vastuolus liikmesriigi õigusnormid, mille kohaselt ei ole ametnikul, kelle abikaasa ei tööta ega tegutse ühelgi kutsealal, õigust lapsehoolduspuhkusele, välja arvatud juhul, kui tema abikaasat peetakse raske haiguse või puude tõttu võimetuks lapse eest hoolitsema.

<sup>(1)</sup> ELT C 235, 21.7.2014.

**Euroopa Kohtu (teine koda) 16. juuli 2015. aasta otsus (Kecskeméti Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság eelotsusetaotlus – Ungari) – Robert Michal Chmielewski versus Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-alföldi Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága**

(Kohtuasi C-255/14) <sup>(1)</sup>

*(Eelotsusetaotlus — Määrus (EÜ) nr 1889/2005 — Kontroll Euroopa Liitu sisse toodava või liidust välja viidava sularaha üle — Artiklid 3 ja 9 — Deklareerimiskohustus — Rikkumine — Karistused — Proportsionaalsus)*

(2015/C 302/13)

Kohtumenetluse keel: ungari

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Kecskeméti Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság